

Daugavpilī, 2018.gada 01.augustā

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektore **Ingas Goldbergas** personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTAJS),

SIA „DauTKom Plus”, reģ.Nr. 41503028041, juridiskā adrese Jelgavas iela 1B, Daugavpils, valdes locekļa **Andreja Pankeviča** personā, kas rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2018.gada 13.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana Daugavpils pilsētas pašvaldības vietējos laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2018/17 **B.DAĻĀ „Publikāciju tekstu publicēšana krievu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTAJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Seiħas” 2018. gada 02.augustā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

2. II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

3. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
4. PASŪTĪTAJS **10 (desmit) darba dienu** laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTAJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

5. Līgumcena sastāda *euro* 20.00 (divdesmit eiro 00 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 4,20 (četri eiro 20 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 24.20 (divdesmit četri eiro 20 centi).
6. PASŪTĪTAJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit)** dienu laikā pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstišanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
7. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

- 7.1. PASŪTĪTĀJA pienākumi: ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežas nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;
- 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;

- 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
- 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
- 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
- 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādām grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitati pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem.
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTAJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidenciālu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidenciālu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciāla. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet āpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks,

zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanos noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

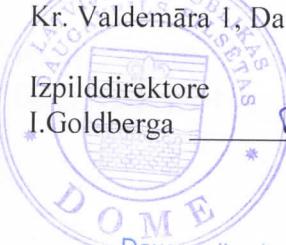
26. Līgums stāja spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
 - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
 - 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietverto saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviena Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septīnas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trīs) lapām ar pielikumiem kopā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome
reg.Nr. 90000077325
Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore
I.Goldberga



Daugavpils pilsētas domes
Sabiedrisko attiecību un mārketinga
nodrošinātāja

K.Danilova

IZPILDĪTĀJS

SIA „DauTKom Plus”
reg. Nr.41503028041 ,
Jelgavas iela 1B, Daugavpils, LV-5404



R.Silins

J.Skarova
02.08.18.

Līgumam Nr. PL/D-40/18

Daugavpilī, 2018. gada 01.augustā

DARBA UZDEVUMS

SIA "DauTKom Plus" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot publikāciju laikraksta "Seičas" 2018. gada 02.augustā .Publikācijas tiks izvietotas laikraksta "SeiČas" 14.lappusē (melnbalta); kopējās izmaksas **EUR 20.00 un PVN 21% EUR 4.20, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda EUR 24.20 (divdesmi četri eiro 20 centi).**



**ФЕСТИВАЛЬ
«ДАУГАВПИЛСКИЙ АВГУСТ
В ДАУГАВПИЛЕ»**

02.08. **ФЕСТИВАЛЬ
«ДАУГАВПИЛСКИЙ АВГУСТ
В ДАУГАВПИЛЕ»**

- В сквере Андрея Пумпура в 18:00 начнется концерт TANGO DE CHAMPAGNE с участием музыкантов Гродненской филармонии (Беларусь).
- В 19:30 также в сквере Андрея Пумпура начнется выступление коллектива DAUGAVPA (Рига) со своей концертной программой «Ludwig Van Beethoven». Вход на оба концерта свободный.

ЛАТГАЛЬСКАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА

03.08. **ЛАТГАЛЬСКАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА**

- В 18:00 в зале Латгальской библиотеки Людмила Гаваре (ЦифроМи) Эженина – присада, женщина – цветок».
- В 19:00 откроется выставка рисунков Эниты Матвеи (Илуксте) «Полет фантазии».

ЦЕНТР ИСКУССТВ МАРКА РОТКО

Этап всемирного интеллектуального состязания «Игры ума: кубок столетия».

Все дополнительная информация и регистрация – на b-100.rigaartplex.lv. Начало в 18:00.

НА СЦЕНЕ ДАУГАВПИЛСКОГО ТЕАТРА

05.08. **НА СЦЕНЕ ДАУГАВПИЛСКОГО ТЕАТРА**

- гастрольный спектакль – мюзикл «Чудо-парк» (режиссер Андра Беркалде). В спектакле появляются молодые актеры и музыканты из Латвии и США.
- Начало в 14:00. Вход свободный. Спектакль на латышском языке.

**ФЕСТИВАЛЬ
«ДАУГАВПИЛСКИЙ АВГУСТ
В ДАУГАВПИЛЕ»**

09.08. **ФЕСТИВАЛЬ
«ДАУГАВПИЛСКИЙ АВГУСТ
В ДАУГАВПИЛЕ»**

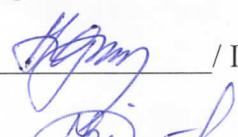
- В 18:00 в концертном зале Дома Единства начинается фортепианный концерт Игоря Котляревского (Россия). Вход на концерт свободный.
- В 19:30 на сцену Дома Единства выйдут бывшие и нынешние дутавилчане. Они представят программу «Посвящение городу». В концерте участвуют Самсон Илонов, Рихард Машановский, Андис Людигис, Илона Багеде, Вера Талерко, Сандис Узис, Илена Кудрина, Илзе Озолина, Светлана Окуни, Инга Сунела. Цена билета 3 евро.

НЕ ЗАБЫВАЙТЕ!

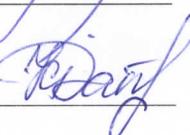
- В Центре искусства Марка Ротко до 9 сентября работают выставки: – «Грэхам Мартинесона и Литовской международной биеннале керамики»; – «100 в античном искусстве»; – выставка работ участников VI Международного симпозиума керамического искусства Сегеды (Венгрия).
- Экскурсии в Красную деревню Годулусы.
- В Центре керамического искусства до 31 августа можно ознакомиться с экспозицией «Раками свободы: история семьи – история Латвии» и двумя выставками авторской керамики.
- В Центре керамического искусства до 19 августа можно увидеть выставки: – «Латвийский керамический мастер – Антисис»; – «Латвийская Нина Привета».
- В Центре белорусской культуры до 31 августа работает выставка Надежды Низель «Нейзаки родной стороны».
- В гостинице Park Hotel Latvija до 18 октября посетителей ждет выставка Ины Захарко «Грезы о ...».

Поблагодарено и спасибо за ваше сотрудничество с отделами общественных отношений и маркетинга Даугавпилсской земеской думы

PASŪTĪTĀJS
Daugavpils pilsētas dome

 / I.Goldberga/

Saskaņots:
K.Daņilova



IZPILDĪTĀJS
SIA „DauTKom Plus”


A. Pankevičs/
Sabiedrība ar ietubežotu atbildību
DauTKom
PLUS
Latvijas Republika